

THE CATHEDRAL PARISH



FACEBOOK

**ST. AUGUSTINE CATHEDRAL
AND
ST. PATRICK CHURCH**



WEBSITE



3RD SUNDAY OF EASTER

"Thus it is written that the Christ would suffer and rise from the dead on the third day." - Lk 24:46

3ER DOMINGO DE PASCUA

"Está escrito que el Mesías tenía que padecer y había de resucitar de entre los muertos al tercer día". - Lc 24, 46



GIVING

St. Augustine Cathedral
399 Washington Ave
Bridgeport, CT 06604

St. Patrick Church
851 North Ave
Bridgeport, CT 06606



YOUTUBE

Sunday, April 14, 2024
THIRD SUNDAY OF EASTER

Parish Office - Oficina Parroquial

170 Thompson Street. Bridgeport, CT 06604

Phone **(203) 368-6777** Fax (203) 368-6386

Hours: Monday —Thursday: 9:00 am to 4:00 pm

Monday —Thursday: Lunch 1:00– 2:00 pm

Friday : 9:00 am to 1:00 pm

office@thecathedralparish.org
www.thecathedralparish.org

Sacramental Preparation

Catechist/Clergy signature:

Student name:

Follow us: www.facebook.com/TheCathedralParishBpt/

**THE MOST REVEREND
FRANK JOSEPH CAGGIANO
BISHOP OF BRIDGEPORT**

Pastor/Rector:
Very Rev. Arthur Mollenhauer,
PhL, STB, JCL - Ext. 10
pastor@cparish.org

Parochial Vicar:
Rev. John Inserra
frinserra@diobpt.org

Deacons:
Dn. Joseph Huong
Dn. Jorge Casiano
Dn. Santos Garcia (Retired)
Dn. Guillermo Bernal (Retired)
Dn. William Bisenden (Retired)

Director of Music:
Dr. William Atwood Ext. 22
William.Atwood@diobpt.org

Bookkeeper:
Leo Flor Rodriguez - Ext 20

Office Secretary:
Noemi Castro - Ext 16

PARA UNIRSE A NUESTRA PARROQUIA

Si desea convertirse en miembro de nuestra parroquia, comuníquese con nuestra oficina parroquial. También puede encontrar el formulario de registro parroquial en nuestro sitio web en: <https://www.thecathedralparish.org/registracion>

PARA LOS SACRAMENTOS

Por favor, póngase en contacto con nuestra oficina parroquial. (203)368-6777 ext.16

BAUTISMO

También puede encontrar el formulario de registro en nuestro sitio web en: www.thecathedralparish.org/baptism

BODAS

Puede encontrar el formulario de registro en nuestro sitio web en: www.thecathedralparish.org/marriage

PARA LOS ENFERMOS

Si usted o un miembro de su familia está gravemente enfermo y necesita el Sacramento de Unción, comuníquese con nuestra oficina parroquial. (203)368-6777 ext.16 office@thecathedralparish.org.

*Join
Our
Parish*

TO JOIN OUR PARISH

If you would like to become a member of our parish, please contact our parish office.

You can also find the parish registration form on our website at: www.thecathedralparish.org.

Sacraments

FOR SACRAMENTS

Please contact our parish office. (203)368-6777 ext.16

BAPTISM

You can also find the registration form on our website at: www.thecathedralparish.org/baptism

WEDDINGS

You can find the registration form on our website at: www.thecathedralparish.org/marriage

*Pastoral
Care*

FOR THE INFIRM

If you or a family member is gravely ill and in need of the Sacrament of Anointing, please contact our parish office. (203)368-6777 ext.16 office@thecathedralparish.org.

MASS SCHEDULE

SUNDAY MASS / MISA DOMINICAL

Saturday/Sábado

4:00 pm St. Patrick (Vigil)

Sunday/Domingo

7:00 am St. Augustine

8:30 am St. Patrick

10:00 am St. Augustine

11:30 am St. Augustine (Español)

2:00 pm St. Augustine (Vietnamese)

4:00 pm St. Patrick (Every 4th Sunday—
Igbo Community)

WEEKDAY MASS / MISA DIARIA

Monday to Friday/Lunes a Viernes

7:00 am St. Patrick

12:10 pm St. Augustine

Tuesday/Martes

7:00 pm St. Patrick (Español)

Friday/Viernes

7:00 pm St. Augustine (Vietnamese)

ADORATION

EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO

Monday to Friday / Lunes a Viernes

St. Augustine Cathedral

11:00 am- 12:00 pm



HOLY HOUR / HORA SANTA

Every First Friday of the Month
Primer Viernes del mes.

St. Augustine Cathedral

11:00 am--12:00 pm

FEDERAL HOLIDAYS: 12:10 pm St Augustine—NO Mass at St Patrick

CONFESSIONS/CONFESIONES

Monday to Friday /Lunes a Viernes

11:15 am- 11:50 am - St. Augustine

Tuesday/Martes

6:15 pm- 6:50 pm - con Hora Santa - St. Patrick

Saturday/Sábado

2:30 pm - 3:15 pm - St. Patrick (Bilingual)

**Solemnity of the Ascension of the Lord—Sunday - May 12
Solemnidad de la Ascensión del Señor - Domingo, 12 de mayo**

Dear Friends,

In today's Gospel passage Jesus stood in the midst of His disciples and said to them, *"Peace be with you."* The message of Easter is a message of peace. Before Jesus suffered and died He told His disciples, *"My peace I leave you. My peace I give you. Not as the world gives do I give to you."*

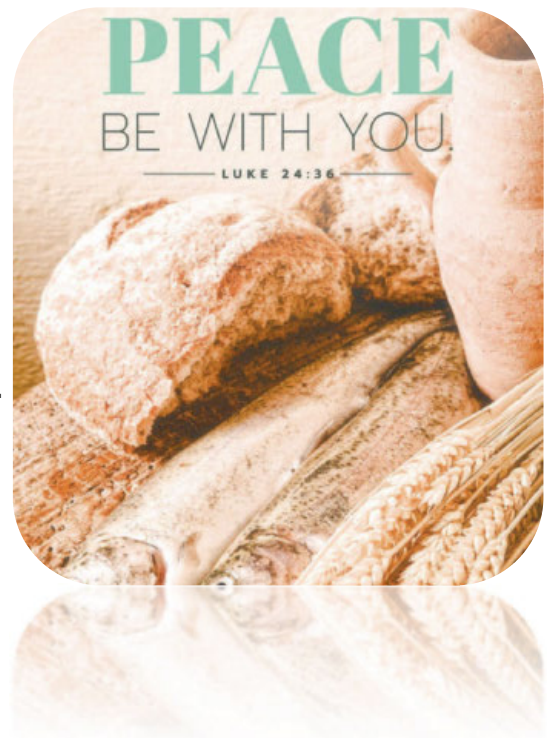


We often think that peace is found in the absence of storms. But that's not the kind of peace Jesus is talking about. The disciples, and Jesus, are about to go through some traumatic events. And Jesus promises peace in the midst of all that. True peace is found in the presence of Jesus.

Jesus made true peace possible through his death and resurrection. And now we can have hope and reassurance that goes far beyond what this world can offer. Jesus experienced pain and suffering. He acknowledges our suffering and encourages us to trust God through it all.

Because of what God has done for us we can have hope in the middle of dark days. We can find peace in the middle of storms. That doesn't mean we won't struggle, and it doesn't mean we have to like everything we go through. What it means is that we can have hope and confidence that what we are facing is momentary and God will lead us through it.

May God bless you always!



Very Rev. Arthur Mollenhauer, PhL, STB, JCL
Rector of St. Augustine Cathedral
Pastor of The Cathedral Parish
Tel: 203 368 6777 x10
Email: pastor@cparish.org

Queridos amigos,

En el pasaje del Evangelio de hoy, Jesús se encontraba en medio de sus discípulos y les dijo: "*La paz sea con ustedes.*" El mensaje de Pascua es un mensaje de paz. Antes de que Jesús sufriera y muriera, les dijo a sus discípulos: "*Mi paz les dejo, mi paz les doy. No se la doy como la da el mundo.*"



A menudo pensamos que la paz se encuentra en la ausencia de tormentas. Pero ese no es el tipo de paz del que Jesús está hablando. Los discípulos, al igual que Jesús, están a punto de atravesar eventos traumáticos. Y Jesús promete paz en medio de todo eso. La verdadera paz se encuentra en la presencia de Jesús.

Jesús hizo posible la verdadera paz a través de su muerte y resurrección. Y ahora podemos tener esperanza y seguridad que van mucho más allá de lo que este mundo puede ofrecer. Jesús experimentó dolor y sufrimiento. Reconoce nuestro sufrimiento y nos anima a confiar en Dios en todo momento.

Gracias a lo que Dios ha hecho por nosotros, podemos tener esperanza en medio de días oscuros. Podemos encontrar paz en medio de las tormentas. Eso no significa que no enfrentemos luchas, ni que tengamos que gustarnos todo lo que atravesamos. Lo que significa es que podemos tener esperanza y confianza en que lo que estamos enfrentando es momentáneo y que Dios nos guiará a través de ello.

¡Que Dios te bendiga siempre!

Reverendísimo Arthur Mollenhauer, PhL, STB, JCL
Rector de la Catedral de San Agustín
Pastor Parroquia Catedral
Tel: 203 368 6777 x10



Mass Intentions

Saturday	Saint Martin I, Pope and Martyr			Celebrant
13	St. Patrick	4:00 PM	† Theresa Capozzi	Fr. John
Sunday	THIRD SUNDAY OF EASTER			
14	St. Augustine	7:00 AM	For All Parishioners	Fr. John
	St. Patrick	8:30 AM	† Yadira Castro Garcia	Fr. John
	St. Augustine	10:00 AM	† Joe Rodrigue, George & Theresa Singleton	Bishop
	St. Augustine	11:30 AM	† Josefa Dolores Rosa, Gabriel Enrique Abreu, Rosa Alvarado, Julio Genaro Castro Martinez, Marlon Valverde	
	St. Augustine	2:00 PM	Available	Fr. Phan
Monday	Easter Weekday			
15	St. Patrick	7:00 AM	Peace in the world	Fr. John
	St. Augustine	12:10 PM	Ferraro's Family	Fr. John
Tuesday	Easter Weekday			
16	St. Patrick	7:00 AM	Special Intention	Fr. John
	St. Augustine	12:10 PM	Bocchicchio & Petruccelli Family	Fr. John
	St. Patrick	7:00 PM	L Cecilia Laboy Rosado	
Wednesday	Easter Weekday			
17	St. Patrick	7:00 AM	Available	Fr. John
	St. Augustine	12:10 PM	† Sebastian Batista	Fr. John
Thursday	Easter Weekday			
18	St. Patrick	7:00 AM	† Umberto & Liberata Posca	Fr. John
	St. Augustine	12:10 PM	For many blessings received by the family	Fr. Arthur
Friday	Easter Weekday			
19	St. Patrick	7:00 AM	L Jorge L. Torres	Fr. Arthur
	St. Augustine	12:10 PM	† Angela Tavares	Fr. John
	St. Augustine	7:00 PM	Available	Fr. Phan
Saturday	Easter Weekday			
20	St. Patrick	4:00 PM	† Raimundo Pimentel	Fr. Arthur
Sunday	FOURTH SUNDAY OF EASTER			
21	St. Augustine	7:00 AM	† Muriel Mickett	Fr. John
	St. Patrick	8:30 AM	For All Parishioners	Fr. Arthur
	St. Augustine	10:00 AM	† Timothy Haylon	Bishop
	St. Augustine	11:30 AM	† Maria Beatriz Mazo	Fr. Arthur
	St. Augustine	2:00 PM	Available	Fr. Phan



TAXES DUE



Si los ángeles pudieran ser celosos de los hombres, lo serían por una razón: la Sagrada Comunión.

SAN MAXIMILIANO KOLBE

San Pablo, el Apóstol de los Gentes, fue el misionero cristiano más prolífico de todos los tiempos. Debido a una experiencia milagrosa que tuvo en el camino a Damasco, pasó de perseguir a los primeros cristianos a viajar por toda la región predicando el Evangelio de Jesús.



San Pablo Apóstol



PRAY FOR OUR SICK



Maria Alvarado
José Jorge DePina
Gaudis Nova
Abelardo Orjuela
Giglia Denisse Padilla
Joshua and Family
Paulina Perez
Raquel Payano

GENERAL PRAYER REQUEST FOR:

Rebecca Jones & Family
Tejada Hernandez family

PRAYER FOR OUR SICK

*"Almighty and Eternal God, You are the everlasting health of those who believe in You. Hear us for Your sick servants, for whom we implore the aid of Your tender mercy, that being restored to bodily health, they may give thanks to You in Your Church.
Through Christ our Lord. Amen."*

ORACIÓN POR NUESTROS ENFERMOS

"Dios todopoderoso y eterno, tú eres la salud eterna de los que creen en ti. Escúchanos por Tus siervos enfermos, por quienes imploramos el auxilio de Tu tierna misericordia, para que, habiendo recuperado la salud corporal, te den gracias en Tu Iglesia. Por Cristo nuestro Señor. Amén."

If you or a family member is sick, hospitalized or in need of the prayer, please contact our parish office.
(203)368-6777 ext.16

office@thecathedralparish.org

OREMOS POR LOS ENFERMOS

Si usted o un miembro de su familia está enfermo, hospitalizado o necesita la oración, comuníquese con nuestra oficina parroquial.

(203)368-6777 ext.16

office@thecathedralparish.org

SANCTUARY, SACRED HEART OR BLESSED MOTHER LAMP MEMORIALS ARE AVAILABLE

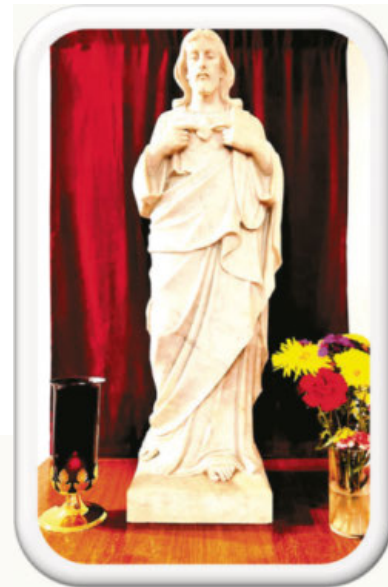
You can honor a loved one or express a special intention by illuminating one of the lamps for a week-long duration. To reserve the candle, please contact the office.

A donation of \$20.00 is requested for the week. Your offering will be acknowledged in the bulletin, and the name will be displayed on the Altar.



LAS LÁMPARAS DEL SANTUARIO, EL SAGRADO CORAZON O LA SANTISIMA VIRGEN ESTÁN DISPONIBLES

Puedes honrar a un ser querido o expresar una intención especial iluminando una de las lámparas durante una semana. Para reservar la vela, por favor contacta la oficina. Se solicita una donación de \$20.00 por la semana. Tu contribución será reconocida en el boletín y el nombre será mostrado en el Altar.



Saint Patrick
Sacred Heart Candle burns
In In memory of:

Annette & Joseph O'Neil
Intention of: Catherine Braisted

PARISH ANNOUNCEMENTS



One In Christ - The 2024 Bishop's Appeal	
The Cathedral Parish	
2024 Bishop's Appeal as of 3/22/24	
Bishop's Appeal Goal:	\$48,500
Total Pledged:	\$10,585 (22%)
Donors to Date:	48 Donors

Parish Collection:	3/24/2024	3/31/2024
Holy Thursday		\$ 2,199.28
Good Friday		\$ 2,660.00
Easter & Sunday Offertory	\$ 11,723.34	\$ 14,949.00
Online Giving for the week	\$ 911.00	\$ 1,364.33
TOTAL OFFERTORY	\$ 12,634.34	\$ 21,172.61

Teaching and Preaching the Gospel

Your gift to the Bishop's Appeal supports the education and formation of young men like Salvatore Orosz in their preparation for the priesthood.

My time in seminary has enabled me to fall deeper and deeper in love with the person of Jesus Christ, raised from the dead and alive forever. Jesus has revealed to me His Sacred Heart which burns with love for all humanity. Jesus has called me to an intimate friendship, inviting me to allow His life to become my life. Jesus has shown me the purpose for which I was created: Him, and only Him."

- Salvatore J. Orosz,
College III, St. Charles
Borromeo Seminary
 Make your gift to the
 Bishop's Appeal
 today! Visit:



www.2024BishopsAppeal.org

Enseñanza y Predicación del Evangelio

Tu donación a la Apelación del Obispo apoya la educación y formación de jóvenes como Salvatore Orosz en su preparación para el sacerdocio.

"Mi tiempo en el seminario me ha permitido enamorarme cada vez más de la persona de Jesucristo, resucitado de entre los muertos y vivo para siempre. Jesús me ha revelado Su Sagrado Corazón que arde de amor por toda la humanidad. Jesús me ha llamado a una amistad íntima, invitándome a permitir que Su vida se convierta en mi vida. Jesús me ha mostrado el propósito para el cual fui creado: Él, y solo Él." – **Salvatore J. Orosz, Colegio III, Seminario de San Carlos Borromeo** ¡Haz tu donativo a la Campaña del Obispo hoy mismo! Visita:

www.2024BishopsAppeal.org

For more accurate accounting, the offertory will be reported with a two weeks delay.

Your generosity and sacrifice enable the parish to carry out its mission. Thank you for your support in monetary gifts and prayer.

Su generosidad y sacrificio permiten a la parroquia llevar a cabo su misión. Gracias por su apoyo en dones monetarios y oración.

Sự quảng đại và hy sinh của quý vị giúp đáp ứng được những mục vụ cần thiết trong giáo xứ. Cám ơn sự ủng hộ của quý vị bằng mỹ kim và lời cầu nguyện.

Thank You! Cám ơn ¡Gracias!

PILGRIM VIRGINS
 Receive the Pilgrim
 Virgin Shrine in your
 home! Contact:

VIRGENES PEREGRINAS
 Reciban la Virgen
 Peregrina en su casa.
 Llamen a:

Amanda Montenegro		Virgen Fátima	(475) 393-4332
Erendira Ochoa		Virgen Gracia	(203) 683-8168
Virgen Tejada		Virgen Del Niño	(203) 989-5285
Griselda Ortiz		Virgen Guadalupe	(914) 837-1321



14/04/2024 CHÚA NHẬT 03 PHỤC SINH



Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
399 Washington Ave., Bridgeport, CT 06604



Thánh Lễ Chúa Nhật 2 PM

Thánh Lễ Thứ Sáu 7 PM



Misa

(Tiếp... Giáo Lý Tóm Lược)

(18) Chúa Giêsu Đã Sống Lại

"Đức Kitô đã chết vì tội lỗi chúng ta, đúng như lời Kinh Thánh, rồi Ngài đã được mai táng, và ngày thứ ba đã sống lại, đúng như lời Kinh Thánh." (1Cr 15,3-8)

1. H. Ngày thứ ba sau khi Chúa Giêsu chết, điều kỳ diệu nào đã xảy ra?

T. Chúa Giêsu đã sống lại, đúng như lời Ngài đã loan báo trước.

2. H. Nhờ đâu ta biết Chúa Giêsu đã sống lại thật?

T. Nhờ hai điều này:

- Một là: Ngôi mộ không còn xác Chúa, mà chỉ còn lại những vải liệm xếp ngay ngắn gọn gàng.
- Hai là: Chúa Giêsu đã hiện ra nhiều lần với các môn đệ, cùng ăn uống và trò chuyện thân mật với họ.

3. H. Sau khi sống lại, thân xác Chúa Giêsu ra sao?

T. Sau khi sống lại, thân xác phục sinh của Ngài vẫn là thân xác trước đây, nhưng nay đã được biến đổi nên vinh hiển bất diệt, và không còn lệ thuộc vào qui luật vật chất hay hư nát nữa.

4. H. Được gặp gỡ Chúa Phục Sinh, các tông đồ tỏ ra thế nào?

T. Lúc đầu họ sợ hãi không dám tin, nhưng sau nhiều lần gặp gỡ Chúa Phục Sinh, và nhờ sức mạnh Chúa Thánh Thần, nên họ đã mạnh dạn rao giảng và còn sẵn sàng chết để làm chứng cho Ngài.

(19) Chúa Giêsu Ban Cho Ta Sự Sống Đời Đời

Đức Kitô đã sống lại từ cõi chết, mở đường cho những ai đã ăn giãc ngàn thu. (1Cr 15,14.17-22)

1. H. Chúa Giêsu sống lại nhờ quyền năng nào?

T. Nhờ quyền năng của cả Ba Ngôi Thiên Chúa.

2. H. Việc Chúa Giêsu sống lại chứng thực điều gì?

T. Việc Chúa Giêsu sống lại chứng thực ba điều này:

- Một là: Chúa Giêsu chính là Con Thiên Chúa thật.
- Hai là: Những lời Thiên Chúa hứa trong Cựu Ước nay đã được thực hiện.
- Ba là: Mọi điều Chúa Giêsu đã nói và đã làm đều chân thật.

3. H. Nhờ sự chết và sống lại của Ngài, Chúa Giêsu làm gì cho ta?

T. Chúa Giêsu giải thoát ta khỏi tội lỗi và ban cho ta sự sống mới, đồng thời đem lại cho ta niềm hy vọng chắc chắn, mai ngày thân xác ta cũng sẽ được sống lại như Ngài.

4. H. Tin vào Chúa Giêsu phục sinh, ta phải sống thế nào?

T. Ta luôn sống lạc quan tin tưởng, dù có bị thiệt thòi mất mát ở đời này, vẫn can đảm theo đường lối Chúa, vì tin rằng ta sẽ được dự phần vinh quang với Ngài.



Suy Niệm: Khi các tông đồ đang tụ họp. Đức Giêsu đã đến giữa họ và chúc Bình An cho họ. Bình An của Chúa chỉ ở lại nơi những cộng đoàn sống hòa hợp, đồng tâm nhất trí với nhau.

Gia đình hòa thuận, khu xóm an vui, giáo xứ êm ấm... là những cộng đoàn được Đức Giêsu vui thích hiện diện và chúc lành cho họ.

Lạy Chúa Giêsu xin Chúa đến với gia đình chúng con, xứ sở chúng con. Sự hiệp nhất của chúng con trong mọi công việc, nhất là trong các giờ kinh gia đình là điều làm Chúa vui lòng. Chúng con xin Chúa hiện diện giữa chúng con, hướng dẫn và đem bình an hạnh phúc cho chúng con. Amen.

(Trích Niên Lịch Phụng Vụ 2024)

Giáo huấn số 20: THÁNH THỂ LÀ NGUỒN MẠCH VÀ TỌT ĐỈNH CỦA VIỆC RAO GIẢNG TIN MỪNG

Chúng ta được tháp nhập vào Nhiệm Thể Đức Kitô, là Hội Thánh, nhờ dòng nước của Phép Rửa. Nhưng Phép Rửa, giống như các bí tích khác, được xấp đặt hương về sự hiệp thông Thánh Thể. Cộng đồng Vaticanô II dạy.

Các bí tích khác, cũng như mọi thừa tác vụ của Hội Thánh và mọi việc tông đồ, đều gắng liền với Bí Tích Thánh Thể và đều hướng về Bí tích này. Bí tích Thánh Thể Cực Thánh chứa đựng toàn bộ lợi ích thiêng liêng của Hội Thánh, đó là chính Đức Kitô, Bánh Vượt Qua và Hằng Sống của chúng ta, qua chính thịt của Người, đem lại sự sống cho những ai được mời gọi và khích lệ hiến dâng chính mình, sức lao công của họ và tất cả mọi vật được tạo ra, cùng với Người.

Các Nghị phục của Công đồng tiếp tục dạy: Bí tích Thánh Thể tự cho thấy chính nó là nguồn mạch và là tột đỉnh của toàn thể công việc rao giảng Tin Mừng. Những người dưới sự hướng dẫn được giới thiệu theo từng giai đoạn đến việc tham dự vào Bí tích Thánh Thể, và các tính hữu, đã được đánh ấn của Bí tích Rửa tội và Thêm sức, qua việc lãnh nhận Bí tích Thánh Thể để kết hợp trọn vẹn vào Thân Mình Đức Kitô. (Mầu nhiệm Thánh Thể trong đời sống Giáo Hội, số 26)



CÁC NGÀY LỄ KÍNH NHỚ
CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VN

Là con cháu Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, chúng ta cần cố gắng sống anh dũng để giữ đạo cho trọn và thuộc về Ba Ngôi Thiên Chúa.



Facebook

14 3 PHỤC SINH Cp Phêrô Gonzalez Cv 3:13-15, 17-19/1 Ga 2:1-5a/Lc 24:35-48	15 Cp Caesar de Bus Cv 6:8-15/ Ga 6:22-2	16 Bernadette Soubirous Cv 7:51-8:1a/ Ga 6:30-35	17 Bénédictô Giuse Labre Cv 8:1b-8/ Ga 6:35-40	18 Cp James Oldo Cv 8:26-40/ Ga 6:44-51	19 Cp Luchesio và Buonadonna Cv 9:1-20/ Ga 6:52-59	20 Conrad Parzham Cv 9:31-42/ Ga 6:60-69
---	---	---	---	--	---	---



Website



- Diocesan Choir -

Spring 2024: New Members Welcome!



- ⦿ Do you enjoy a love of singing?
- ⦿ Are you looking to enrich your involvement in the Church?
- ⦿ Would you like to represent your parish community in a special way at Diocesan events?
- ⦿ Would you like to be part of a new community of faith, friendship, and music? If so,

Come sing with us!

The DIOCESAN CHOIR sings regularly for special liturgical events of the Diocese of Bridgeport. Rehearsals are held on Monday evenings from 7-8:30pm at St. Augustine Cathedral in Bridgeport. Upcoming events include: Ordinations to the Diaconate and Priesthood, and the Mass of Thanksgiving on June 1 at the Fairfield University Arena! For further information, contact the Diocesan Director of Music Ministry, or visit www.bridgeportdiocese.org/diocesan-choir/home/

Dr. Bill Atwood | Email: William.atwood@diobpt.org | Phone: 203.368.6777 X 22





HELP SOMEONE WITH ANXIETY OR DEPRESSION
WITH JUST ONE PHONE CALL...

**MENTAL HEALTH PROVIDERS IN BRIDGEPORT
AVAILABLE TO PARISHIONERS IN CRISIS**

**SOUTHWEST COMMUNITY
HEALTH CENTERS**

multiple locations + coming soon to
Thomas Merton Center
1406 State Street, Bridgeport

203-330-6000

WWW.SWCHC.ORG

SAGE HEALTHCARE

735 PARK AVE, BRIDGEPORT
next to the Bridgeport Rescue Mission

203-916-0862

WWW.SHCARE.COM

**NO COST OPTIONS * BILINGUAL * IN-PERSON
CONVENIENT HOURS * AFTER SCHOOL APPOINTMENTS
ACCESSIBLE BY PUBLIC TRANSPORTATION**

THESE PROVIDERS DO NOT SHARE INFORMATION WITH GOVERNMENT AGENCIES



AYUDA A ALGUIEN CON ANSIEDAD O DEPRESIÓN
CON SOLO UNA LLAMADA TELEFÓNICA...

**PROVEEDORES DE SALUD MENTAL EN BRIDGEPORT
DISPONIBLES PARA FELIGRESES EN CRISIS**

**SOUTHWEST COMMUNITY
HEALTH CENTERS**

múltiples ubicaciones + próximamente en
Thomas Merton Center
1406 State Street, Bridgeport

203-330-6000

WWW.SWCHC.ORG

SAGE HEALTHCARE

735 PARK AVE, BRIDGEPORT
al lado de Bridgeport Rescue Mission

203-916-0862

WWW.SHCARE.COM

**OPCIONES SIN COSTO * BILINGÜE * HORARIO CONVENIENTE EN
PERSONA * CITAS DESPUÉS DE LA ESCUELA ACCESIBLES EN
TRANSPORTE PÚBLICO**

**ESTOS PROVEEDORES NO COMPARTEN INFORMACIÓN CON AGENCIAS
GUBERNAMENTALES.**



LA PARROQUIA CATEDRAL



Grupo de Caballeros "San José"



Reunión Semanal
Jueves, 7:00pm

Iglesia de San Patricio
Salón parroquial
851 North Ave.

Contactos:
Padre Arturo 203-522-7696
Héctor Campos 512-760-3540



ENTRENAMIENTO DEL VIRTUS

ES REQUISITO DE LA DIOCESIS DE BRIDGEPORT QUE
CUALQUIER MIEMBRO DE LA COMUNIDAD QUE DESEE
HACER UN TRABAJO VOLUNTARIO, QUE PRIMERO
ASISTA AL ENTRENAMIENTO DEL VIRTUS ANTES DE
COMENZAR.

SI NECESITA ASISTIR O RENOVAR EL VIRTUS NUESTRO
PROXIMO TALLER PRESENCIAL EN NUESTRA
PARROQUIA SERA:

FECHA : **SABADO 20 DE ABRIL DEL 2024**
HORA : **9:30 A.M. A 12:30 P.M. (3 HORAS)**
FAVOR LLEGAR A TIEMPO
DONDE : SALON PARROQUIAL DE SAN PATRICIO
851 NORTH AVE. BRIDGEPORT CT. 06604

PARA REGISTRARSE: PUEDE LLAMAR A LA OFICINA
PARROQUIAL **(203)368-6777 ext. 16**

TAMBIEN PUEDE IR A LA PAGINA WEB

WWW.VirtusOnline.org

Y SELECCIONAR LA DIOCESIS (Bridgeport, CT)
LOS ENTRENAMIENTOS OFRECIDOS (20 de abril) Y
ESCOGER EL LUGAR A OFRECERSE: (Cathedral Parish)



CHARISMATIC PRAYER GROUP

Everyone is welcome to join our charismatic Spanish prayer group:

Where: Lower Church at St. Patrick

When: Tuesday **Time:** 7:00 PM

GRUPO CARISMATICO

Todos están cordialmente invitados a participar de nuestro grupo de oración carismático los días martes a partir de las 7:00pm

en la capilla de San Patricio.

Para más información, por favor llamar a la oficina.

QUINCEAÑERAS

Las adolescentes que alcancen las edades de 15 o 16 años en cualquier momento del año están invitadas a conmemorar este hito importante con una Santa Misa y/o una bendición especial. Para más detalles, por favor llame para programar una cita para una conversación directa con el Pastor.



QUINCEAÑERAS

Adolescents who reach the ages of 15 or 16 at any point during the year are invited to commemorate this important milestone with a Holy Mass and/or special blessing. For further details, kindly call to schedule an appointment for a direct conversation with the Pastor.

How to Sign up for Online Giving


1. Go to our website: www.thecathedralparish.org
2. Select the Online Giving logo at the right of the page
3. Click on the Logo to register (or on the text to make a one-time gift)
4. Choose "Register Now." This will take you to our Online Giving page
5. Select "New User"
6. Fill out all your information and the security information and submit
7. You will receive an email; select on the link in the email to activate your account
8. You may now go to the Online Giving page and log in
9. Add your Bank or Credit Card information
10. Select the weekly offertory fund and enter the amount you wish to give and the frequency
11. Select any second collection or funds you wish to support.



Cómo inscribirse para ofrendar en línea

1. Visite nuestro sitio web www.thecathedralparish.org
2. Seleccione en el logo de la donación en línea a la derecha de la página
3. Haga clic en el logotipo para registrarse (o en el texto para hacer un regalo de una sola vez)
4. Elija "Registrarse ahora" Esto le llevará a nuestra página de donaciones en línea
5. Seleccione "Nuevo usuario"
6. Complete toda la información y la información de seguridad y envíe
7. Recibirá un correo electrónico, seleccione en el enlace del correo electrónico para activar su cuenta
8. Ahora puede ir a la página de donaciones en línea e iniciar sesión
9. Agregue su información bancaria o de tarjeta de crédito
10. Seleccione el fondo del ofertorio semanal e ingrese la cantidad que desea dar y la frecuencia
11. Seleccione cualquier otra segunda colección o fondos que desee apoyar.

ABRIOLA PARKVIEW
FUNERAL HOME
James Abriola - Director
203-373-1013
419 White Plains Road • Trumbull, CT
www.abriola.com

 **SUPPORT OUR PARISH**

 **KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL 16**
Meets at St. Margaret's Shrine
For information on becoming a Knight, call: **203-345-3244**

Place Your Ad Here and Support our Parish!
Instantly create and purchase an ad with  **AD CREATOR STUDIO**
4lpi.com/adcreator

NEVER MISS OUR BULLETIN!
SUBSCRIBE
Have our bulletin emailed to you every week.
Visit www.parishesonline.com


KOLBE CATHEDRAL HIGH SCHOOL
Empowering our learning community with knowledge, skills & Catholic values.
100% College Bound
Affordable tuition
"Working hard and being nice"
Fairfield University Community Partnership
203-335-2554
cougars@kolbecaths.org • www.kolbecaths.org

Maria Helena Pedreira prop.
Rosa's Florists
Fresh & Silk Flowers For All Occasions
Fruit Baskets • Weddings & Funerals
Tel: (203) 384-6059
www.rosasfloristbpt.com
rosasfloristllofbpt@yahoo.com
3622 Main Street, Bridgeport, CT 06604

Parente-Lauro Funeral Home, Inc.
599 Washington Avenue • Bridgeport
Proudly Family Owned & Operated Since 1940
Michael J. Parente • Michele Parente
203-579-1494 • www.ParenteLauro.com

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?
Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.
Visit Ipicommunities.com

 **OUR COMMUNITY NEWSLETTER**
Scan to contact us!

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new local talent for your business.

CALL 800-477-4574

IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!™ As Low As **\$19⁹⁵** /mo.
✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert
CALL NOW 800.808.9294 • md-medalert.com

Life Insurance
Mortgage Insurance
Health Insurance
Fixed Annuities
Retirement
Putting You and Your Family First
email: MLancia@FLLnortheast.com
Maurizio Lancia Agent / Field Underwriter
tel: 203-452-7700
fax: 475-244-7010

PASCOM SOUND Engineered Sound for Sacred Spaces
PETER SCANDONE
203-248-6813 | peter@pascomav.com
www.pascomav.com

FIREHOUSE 135
WORKSPACE FOR PROFESSIONALS
Business / Office Rental Space
Private offices + shared areas to host clients and do your work.
firehouse135.com • (646) 295-8383

catholicmatch® Connecticut

CatholicMatch.com/CT

 **Complete Funerals starting at \$6,995**
Please visit: Raymond.care for more information
or call: 844 4 BEST FUNERAL
Nos especializamos en devolver a su familiar a su país de origen.

Zayas Law Firm
HARTFORD PERSONAL INJURY ATTORNEYS
RICHARD L. ZAYAS
Attorney At Law
Phone: 475-282-4300
E-mail: rlz@zayaslaw.com
305 Boston Ave • Stratford • CT
On the Stratford/Bridgeport Line

ZUNIGA TAXES & ACCOUNTING SERVICES, LLC.
See What Sets Us Apart
Strategy, Planning, Execution.
Tax Prep • Accounting Software
Business & Advisory Services
2474 MAIN STREET, BRIDGEPORT
Call for your appt 203-612-4260 | www.mazuniga.com


LESKO FUNERAL HOME
(203) 256-8988 • www.LeskoFuneralHome.com
LARSON FUNERAL HOME
(203) 335-2342 • www.LarsonFH.com
PARENTE FUNERAL HOME
(203) 579-1494 • www.ParenteFuneralHome.com
1209 Post Road, Fairfield, CT 06824

Weed Man PROMISES KEPT
• Fertilization
• Tick Control
• Weed Control
• Overseeding
• Insect Control • Aeration
• Grub Control • Liming
Call Now for Your **FREE** Lawn Evaluation:
(203) 256-9449 • www.weedmanusa.com

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider **SafeStreets**
833-287-3502

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!
CONTACT ME Robin Ungaro
rungaro@4LPi.com • (800) 477-4574 x6447

COVERAGE FOR THE THINGS YOU CARE FOR

 **Daiana Jordao**
Your Local Agent
3606 MAIN ST
BRIDGEPORT, CT 06606
203-616-4576
Hablamos Español / Falamos Português
Call me for a no-obligation quote!
Restrictions apply. Discounts may vary. Not available in all states. See your agent for details. Insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange and other affiliated insurance companies. Visits farmers.com for a complete listing of companies. Not all insurance agents are authorized to provide insurance in all states. Coverage is not available in all states.

FARMERS INSURANCE
CONTACT ME

FREE AD DESIGN
with purchase of this space
CALL 800-477-4574

ABOGADO FELIPE BERNES
Accidentes de Auto
Accidentes de Trabajo
Inmigración
Llama ahora para una consulta GRATIS
203-324-2133
Attorney Philip Bernes
440 Bedford St., Stamford CT

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

SUPPORT OUR ADVERTISERS!